

115 年全國語文競賽臺中市複賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【澤敖利泰雅語】 國中學生組 編號 1 號

ini ptna knita slali ru misu soni

atuni ma'ut ta utux na yaw, la'i tmalung ru la'i knerin, ima ku blay?  
sinhyun mu musa ini ptna kwara ku snyukan ss'uli. slali pyux kknerin musa  
sali s'uli ga mbetux balay mnaga sku utux la'i tmalung, kyaruma ana payat,  
magan ku la'i naha knerin la, mutu p'hilun maha p'la'i utux lozi, ini ba'iy  
musa mhtuw utux la'i tmalaung. kyan ku ana pyux la'i knerin ga sungun  
ungat ku la'i naha tmalung, mutu 'si ksayux sku pinsya'an nku ss'uli maha  
ini thuyay pbhuyaw sku sali wayan nya halan.

misu soni lga ini ptma balay ku knita na s'uli la. hbayaw ku knerin  
misu ryax lga, ana utux balay la'i naha knerin ga m'as ru ini lnglung maha  
siki twangan m'la'i utux la'i tmalung. muri ga pyux ku bbinkis ana sazing,  
tugan ku la'i tmalung ga, smogan maha mwani mhtuw lozi utux la'i knerin.

hwaka ini ptna ku knita ta ryax misu soni ru slali la? la'i tmalung ru la'i  
knerin ga, nanu ku ini ptna nya? knita muw nanak ga ini ptna ku knxan ta la.  
slali ga m'umah ta kwara, tmalung hiya ga rahu rngu naha musa m'umah,  
knerin hiya ga nanak yaw na sali ku thyayun naha mtyaw. nanu asa ku  
kemu'un ta ku hbayaw la'i na tmalung.

ryax misu soni ga 'yat nanak mayah ku ptyagun la. lmlamu ku ggalan

pila uziy. ana uziy ga misu soni pyux ku musa mkbaga biru ana la'i knerin  
la, pyux ku kinba'an naha lga, pyux blay pmahan naha ru ba nanak kspila.  
ini balung slali ka siki stama sku tmalung ga kyan kkyanux naha.

kahun sku mtma ku 'osa naha kbaga biru, muri ga hminas ngayat lozi  
ku kknerin hiya miru, pyanga sa rahu binrwan naha lga, ini swayan uziy 'si  
pung sku hngayang na tmalung. kyan nanak inlungan naha ru knita naha  
uziy. kruma ga hnasun naha lozi ku knita sinpangan nku tmalung. ma misu  
hani lga pyux ku sali ga 'sisay knerin ku pyang balay pspung.

nanu ye'asa ku kyan utux kay maha “ blay ku yama su ga, wiwan  
tmwang utux ku la'i su tmalung ”. “ la'i tmalung magan bes lga, si tkpah  
sku ina, wiwan ungat la'i su la ”. ana uziy ga, knita muw ku inlungan na la'i  
knerin hiya ga, pyux hazi snyan naha inlungan sku yaba yaya, ini lngalung  
hazi ku la'i tmalung hiya. pyanga sa mhtuw ku la'i knerin hiya ga mutu  
naha balay p'asun maha 'yat su p'inkux sku knxan su tehuk binkis la.

不同以往的現代觀

生男孩、生女孩，哪個好？回答都不太一樣。以前女人出嫁，為了生男孩很辛苦。生不出時，忍受旁人羞辱自己。如今觀念的改變。女人只生一個女兒就滿足；相反的，很多長輩見孩子生兒子，還希望他們能再生一個女兒。

為何觀念那麼不同？因為生活不同。以前生活大都農作，男人力量大適於耕作，人們會慶幸於能生出許多男孩。現今生活不一定靠農作。受教育，女生讀書學習可能更勝於男生，有時女生的想法和決斷，比起男人更有智慧。